



## Силабус дисципліни

### Іноземна мова у наукових дослідженнях (англійська)

Рівень вищої освіти – третій (освітньо-науковий)  
освітньо-наукова програма – «Право»

Рік навчання: I, Семестр: 1

Кількість кредитів: 6 Мова викладання: англійська

#### Керівник

ПІП

к.філол.н., доц. **Крайняк Людмила Костянтинівна**

Контактна інформація

[l.krainiak@tneu.edu.ua](mailto:l.krainiak@tneu.edu.ua)

#### Опис дисципліни

Дисципліна «Іноземна мова у наукових дослідженнях» спрямована на формування у аспірантів фахової та наукової комунікативної компетенції, яка дозволяє ефективно спілкуватися в академічному та професійному середовищі. Вивчення цієї дисципліни передбачає не лише опанування мовних знань, оволодіння мовленнєвими вміннями, ознайомлення з соціокультурними та прагматичними аспектами англійської мови, але й інтеграцію мовних умінь зі змістом конкретної спеціалізації.

#### Структура дисципліни

Години (практичні)	Тема	Результати навчання	Завдання
<b>1 семестр</b>			
8	1. Наукове дослідження та його організація. Інформаційна база наукових досліджень. Сучасні тенденції в освітніх цінностях і технологіях.	Уміти організувати наукові дослідження, використовуючи автентичні джерела, зокрема монографії, статті, тези конференцій тощо. Уміти глибоко розуміти складні автентичні англомовні наукові тексти за напрямом досліджень	Поточне опитування
16	2. Дискурсивні стандарти сучасної англійської мови науки. Юридичний дискурс. Науковий текст.	Знати англійські лексичні одиниці в межах дисертаційної тематики, розуміти зміст англомовних монографій з наукового дослідження.	Тестування

12	3. Сміслові згортання тексту. Реферування та анотування загальнонаукової та фахової літератури англійською мовою. Написання наукового дослідження.	Уміти реферувати інформацію та правильно аргументувати своє твердження; уміти писати анотації, резюме, есе англійською мовою. Уміти вільно презентувати результати досліджень, наукові та прикладні проблеми права англійською мовою, кваліфіковано відобразити результати досліджень у наукових публікаціях у провідних міжнародних наукових виданнях.	Написання рефератів
12	4. Наукова комунікація. Мистецтво презентації. Типи презентацій. Презентація наукового дослідження англійською мовою. Ключові елементи.	Уміти вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми права англійською мовою. Уміти готувати усну презентацію з питань наукового дослідження. Знати лексичні одиниці в межах дисертаційного дослідження. Уміти створювати та писати промову з питань наукового дослідження (англійською мовою).	Презентації результатів виконаних завдань та досліджень. Виступи на наукових заходах
12	5. Формування інноваційної культури дослідницького навчального закладу. Наукові проекти. Гранти. Спільні наукові проекти.	Володіти основами інноваційних підходів до наукових досліджень, спираючись на досвід іноземних науковців та їхніх наукових дописів. Уміння правильно писати проекти англійською мовою.	Командні проекти

## Літературні джерела

### Основні:

1. Abrosimova L.M. Course of English for Graduate Students. Sevastopol: Sevastopol University Press, 2000.
2. Andrews G. Writing Your Dissertation Literature Review: A Step-by-Step Guide (Essay and Thesis Writing Book 8). 2018.
3. Beins B., McCarthy M. Research Methods and Statistics. – Cambridge University Press, 2018.
4. Hofmann A. Scientific Writing and Communication: Papers, Proposals, and Presentations. Oxford University Press, 2017.
5. Johstone B. Discourse Analysis. UK, 2018.
6. Gastel B. How to Write and Publish a Scientific Paper. USA, 2016.
7. Kirstin Wilmot and Heila Lotz-Sisitka Supporting Academic Writing Practices in Postgraduate Studies. A theoretical and practice-based overview of academic writing support approaches and initiatives. Rhodes University, 2015.
8. Norris, C. B. Academic writing in English. Helsinki, Finland: University of Helsinki, 2016.
9. Subhash Chandra Parija, Vikram K. Thesis Writing for Master's and Ph.D. Program. Springer Nature Singapore, 2018.
10. Guidelines for Successful Scientific Presentations. Leiden, 2017.
11. Rosenberg J. The writing process: how to write a scientific article in one day. URGS, 2019.
12. Іноземна мова у наукових дослідженнях: тестові завдання для аспірантів з дисципліни «Іноземна мова у наукових дослідженнях» / Укладачі: Крайняк Л.К., Гумовська І.М. Тернопіль: ТНЕУ, 2018
13. Крайняк Л.К. Термінологічний словник для англо-українського перекладу фахових текстів. Тернопіль, 2019.
14. Частник О.С., Частник С.В. Англомовні елементи наукової праці: Назва, Анотація, Резюме. A Practical Guide to Writing Research Paper Titles, Abstracts, Summaries : навчальний посібник / Харк. держ. акад. культури; розробники: О. С. Частник, С. В. Частник. Х.: ХДАК, 2016.

15. Яхонтова Т.В. Основи англomовного наукового письма: Навч. посібник для студентів, аспірантів і науковців. Вид. 2-ге. Львів: ПАІС, 2003.

### Політика оцінювання

- **Політика щодо дедлайнів та перескладання:** Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-20 балів).
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагіату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями не більше 20%. Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування.
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником дисципліни.

### Оцінювання

Остаточна оцінка за курс розраховується за результатами екзамену, наступним чином:

**Високий рівень знань ("відмінно")** виставляється аспіранту, котрий правильно, логічно та послідовно виклав свої думки англійською мовою відповідно до запропонованої ситуації, а монологічне та діалогічне мовлення відповідало темі та мовним нормам; виконав повністю та без помилок граматичні та лексичні тести, знає основи граматики та словосполучення англійської мови, має запас слів, достатній для розуміння складних текстів науково-пізнавального характеру.

**Добрий рівень знань ("добре")** виставляється аспіранту, котрий грамотно і змістовно виклав матеріал на задану тему, зрозумів текст, виконав запропоновані лексико-граматичні тести, проте допустив незначні граматичні, фонетичні чи лексичні помилки або неточності.

**Достатній рівень знань ("задовільно")** виставляється аспіранту, котрий зрозумів текст не повністю і не виконав одного із завдань на контроль його розуміння; допустив кілька помилок у виконанні лексико-граматичних тестів; в усному мовленні допустив граматичні чи фонетичні помилки. Його повідомлення не містить оцінки фактів та явищ, аргументацію власної думки, вступних висловів менше 30 фраз, недостатньо правильно оформлених англійською мовою.

**Недостатній рівень знань ("незадовільно")** виставляється аспіранту за значні недоліки та грубі помилки, допущені при виконанні лексико-граматичних тестів та в усній співбесіді.

Шкала оцінювання:

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання

F

1-34

незадовільно з обов'язковим повторним курсом